Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison III	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	22.06.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:02
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB58		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218729	HIRSCHY Nathalie	
Official scorer / Marqueur	219377	AESCHLIMANN Damiène	
Referee 1 / Arbitre 1	205244	CRAMATTE Tom	
Referee 2 / Arbitre 2	201439	BELET Jérôme	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
2	C	ROHRER Gilles				209394
55	A	PAPE Quentin				204303
1	G	FRINGELI Colin	X	X	X	208086
	G					
5		GAGNEBIN Nathan				211205
12		STUDER Bastien				208090
94		STEINER Ken				212471
8		HUGI Eliot				211203
99		FLEURY Théo				214035
19		CHETELAT Mickaël				99160
10		PERRIN Jérôme				98410
90		JACQUEMAI Patrice				98260
88		SCHAFFTER Régis				205130
92		SEURET Dylan				201404

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RANZI Ludovic		201648

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:03	92	8	1				
12:00	19	12	2				
35:55	92	19	3				
48:50	88	94	4				
52:03	19	2	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:12	90	2	05:12	G1
05:00	88	2	06:25	G1
13:46	10	2	15:30	G1
24:30	1	2	26:30	H
27:56	90	2	29:39	M2
27:56	90	2	31:39	M2
27:56	90	10	41:39	M2
28:46	94	2	30:46	M2
39:17	94	2	41:17	B2
TOTAL			26 min	

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
01	G	ZIGERLI Julien				209046
10		GAMBONI Kévin				203386
27		VIONNET Julien				213386
16		GUMY Julien				98304
96		MANI Lukas				212291
19		HARTMANN Joël				219786
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
57		LÜTHI Cédric				210050
51		ROUILLER Anthony				205272
9		ESTOPPEY Cyril				99219
54		BASSI Jonathan				208332
56		MAILLARD Julien				216745

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BASSIN Mathieu		94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:25	17	10	1				
09:06	51	27	2				
15:30	9	17	3				
21:18	10	9	4				
21:51	96	71	5				
25:46	71	57	6				
29:39	96		7				
34:15	10	96	8				
35:05	88	56	9				
53:23	96	57	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:12	16	2	05:12	G1
18:00	51	2	20:00	E
25:46	9	2	27:46	A
27:56	9	2	29:56	M2
29:40	51	2	31:40	G1
51:03	57	2	52:03	E
59:18	27	2	60:00	I
59:18	27	2	60:00	M2
TOTAL			16 min	